

# **Inhaltsworkshop Studium: Fokus Internationals**

# Zielsetzung des Workshops

Handwerkszeug für die strukturelle und inhaltliche Überarbeitung der Seite

# Agenda

10:00 - 10:15	<u>15 min</u>	<b>Begrüßung und kurze Vorstellung des Ablaufs</b>
10:15 - 10:40	<u>25 min</u>	<b>Handwerkszeug: Dokumentation Zielgruppenworkshops, Nutzungsstatistik und Content Inventory (Präsentation)</b>
10:40 - 11:55	<u>75 min</u>	<b>„Sichten, Streichen und Sortieren“: Beispielhafte Zuordnung in die neue Struktur (Gruppenarbeit und Diskussion)</b>
11:55 - 12:30	<u>35 min</u>	<b>PAUSE</b>
12:30 - 12:50	<u>20 min</u>	<b>Vorstellung der Ergebnisse</b>
12:50 - 13:20	<u>30 min</u>	<b>Webgerechte Aufbereitung von Inhalten (Präsentation und Fragen)</b>
13:20 - 13:40	<u>20 min</u>	<b>Leitfaden Medienerstellung (Präsentation und Fragen)</b>
13:40 - 14:40	<u>60min</u>	<b>Prototyping: Inhaltsseite (Gruppenarbeit)</b>
14:40 - 14:55	<u>15 min</u>	<b>PAUSE</b>
14:55 - 15:15	<u>20 min</u>	<b>Vorstellung der Prototyping-Ergebnisse (Gruppe)</b>
15:15 - 15:45	<u>30 min</u>	<b>Schreiben fürs Web (Präsentation)</b>
15:45 - 15:55	<u>10 min</u>	<b>Ausblick und Verabschiedung</b>

# Handwerkszeug

# Entscheidungsfindung: Welche Informationen kommen auf die Website?

- Dokumentation Zielgruppenworkshop: Bedürfnisse der Internationals
- Nutzungsstatistik: Seitenaufrufe
- Content Inventory: Überblick verschaffen

# Allgemeine Erkenntnisse aus den Analysen

- Flache Ebenenhierarchien (wenige Klicks)
- Klare und eindeutige Benennungen
- Alternative Einstiegsmöglichkeiten
- Interne Verlinkungen
- Keine doppelten Inhalte
- Interne Inhalte gehören nicht auf die Website
- Seiten, die kaum Inhalt haben, sollten gelöscht werden  
(und die Inhalte auf eine andere Seite überführt werden)

# Ergebnisse des Zielgruppenworkshops

- Zentrale Frage: Welche Informationen sind wirklich relevant für Studierende und Internationals und werden auf der zentralen OVGU-Website erwartet?
- Wichtigste Themen neben Studium: Wohnen, Finanzierung/Arbeit und Freundschaften/Kontakte (gilt für alle Studierenden)
- Besonderer Unterstützungsbedarf: Infos zum Aufenthaltsrecht/Aufenthaltsgenehmigung, Sprachkurse, Alltagsleben in Deutschland

# Nutzungstatistik Januar – Dezember 2023

## TOP 4 der Seitenaufrufe

1. Startseite
2. Studium-Übersichtseite
3. Englische Übersichtsseite für die Master-Studienangebote
4. Deutsche Übersichtsseite der Bachelor-Studienangebote

# Nur ein Seitenaufruf

## Unterseiten innerhalb der Seitenstrukturen von:

- /Bachelorabsolventen/Infos zum Studienstart/
- /en/International/Outgoing \_ Ways Abroad/Students of the OVGU/
- /en/Research/Advice/Research Funding Support/
- /en/University/Structure/Rektorat/Kanzler/Dezernate/Personalwesen/
- /Forschung/Beratung/Forschungsförderung/
- /Forschung/Forschungsprofil/Professoren und Professorinnen/
- /Internationale Studieninteressierte/Infos zum Studienstart/
- /OVGU Wissenschaftler\_innen/
- /Presse \_ Medien/Archiv Schlagzeilen/
- /Presse \_ Medien/Pressemitteilungen/
- /Presse \_ Medien/Publicationen/
- /Studieninteressierte/ (diverse größere Unterseitenbereiche)
- /Studium/ (diverse größere Unterseitenbereiche)
- /unimagdeburg/en/ (diverse größere Unterseitenbereiche)

# Content Inventory

## Alle URLs von ovgu.de (Stand Mai 2024)

	A	B	C	D
1	66482	rundbrief	<a href="https://www.ovgu.de/Test_Entwicklung/Rundbrief.html">https://www.ovgu.de/Test_Entwicklung/Rundbrief.html</a>	Rundbrief
2	111156	page	<a href="https://www.ovgu.de/Presse+_+Medien/Publikationen+der+Uni+Magdeburg/Alumni-Newsletter+Dezember+2020">https://www.ovgu.de/Presse+_+Medien/Publikationen+der+Uni+Magdeburg/Alumni-Newsletter+Dezember+2020</a>	Alumni-Newsletter Dezember 2020
3	121384	page	<a href="https://www.ovgu.de/test_bewerbung.html">https://www.ovgu.de/test_bewerbung.html</a>	Bewerbung an der Universität Magdeburg
4	127524	page	<a href="https://www.ovgu.de/test_bewerbungsweg.html">https://www.ovgu.de/test_bewerbungsweg.html</a>	Bewerbungsweg
5	10251	page	<a href="https://www.ovgu.de/Test_Entwicklung/Mandaten/linguatec.html">https://www.ovgu.de/Test_Entwicklung/Mandaten/linguatec.html</a>	linguatec
6	134872	page	<a href="https://www.ovgu.de/test123-path-3,43006,42864,122608.html">https://www.ovgu.de/test123-path-3,43006,42864,122608.html</a>	Einführungstage Wintersemester 2023/24 - 02.-06.10.2023

# Neue Struktur

# Strukturabbildung



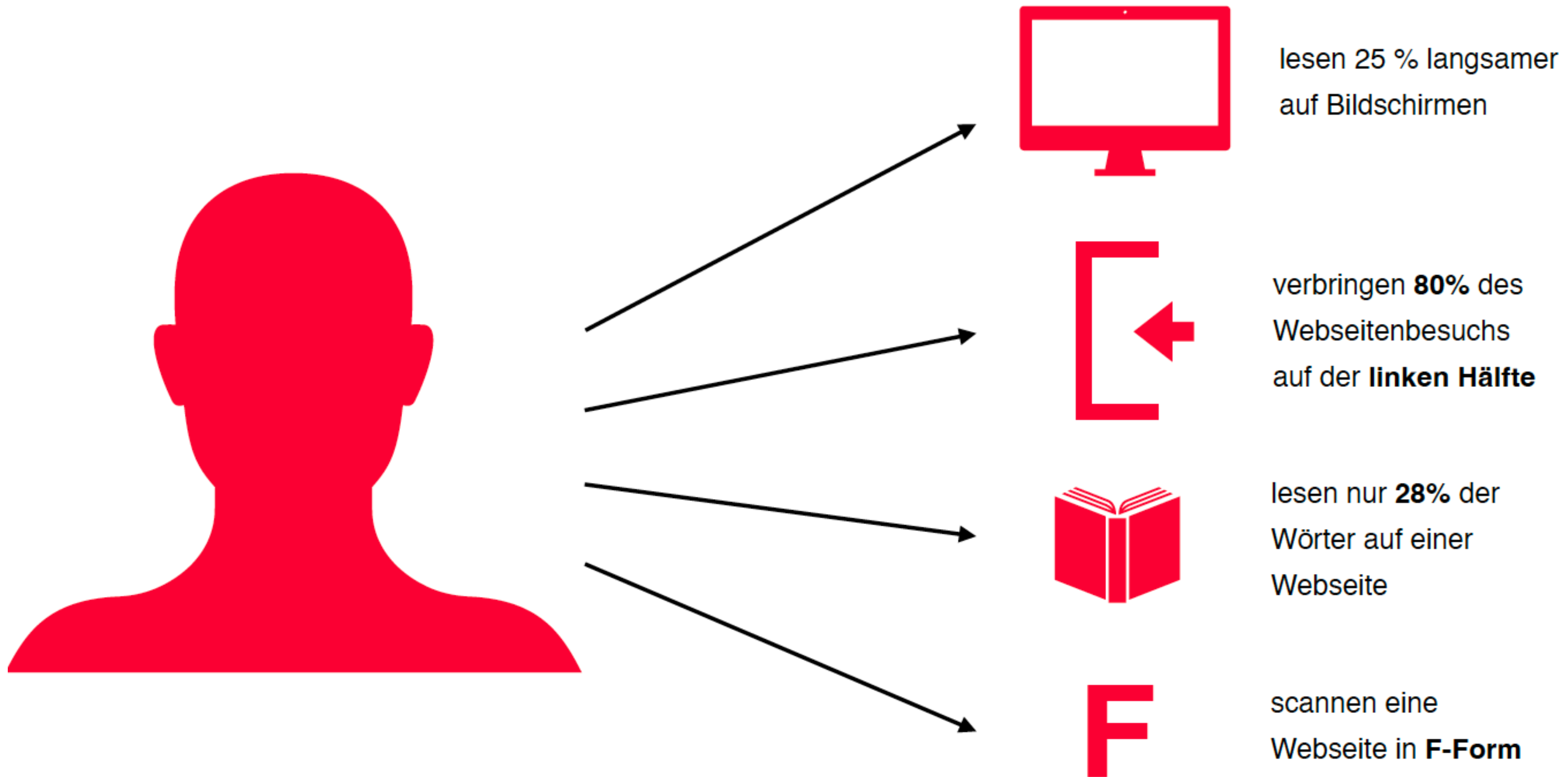
# Vorgehensweise

# Sichten, Streichen und Sortieren

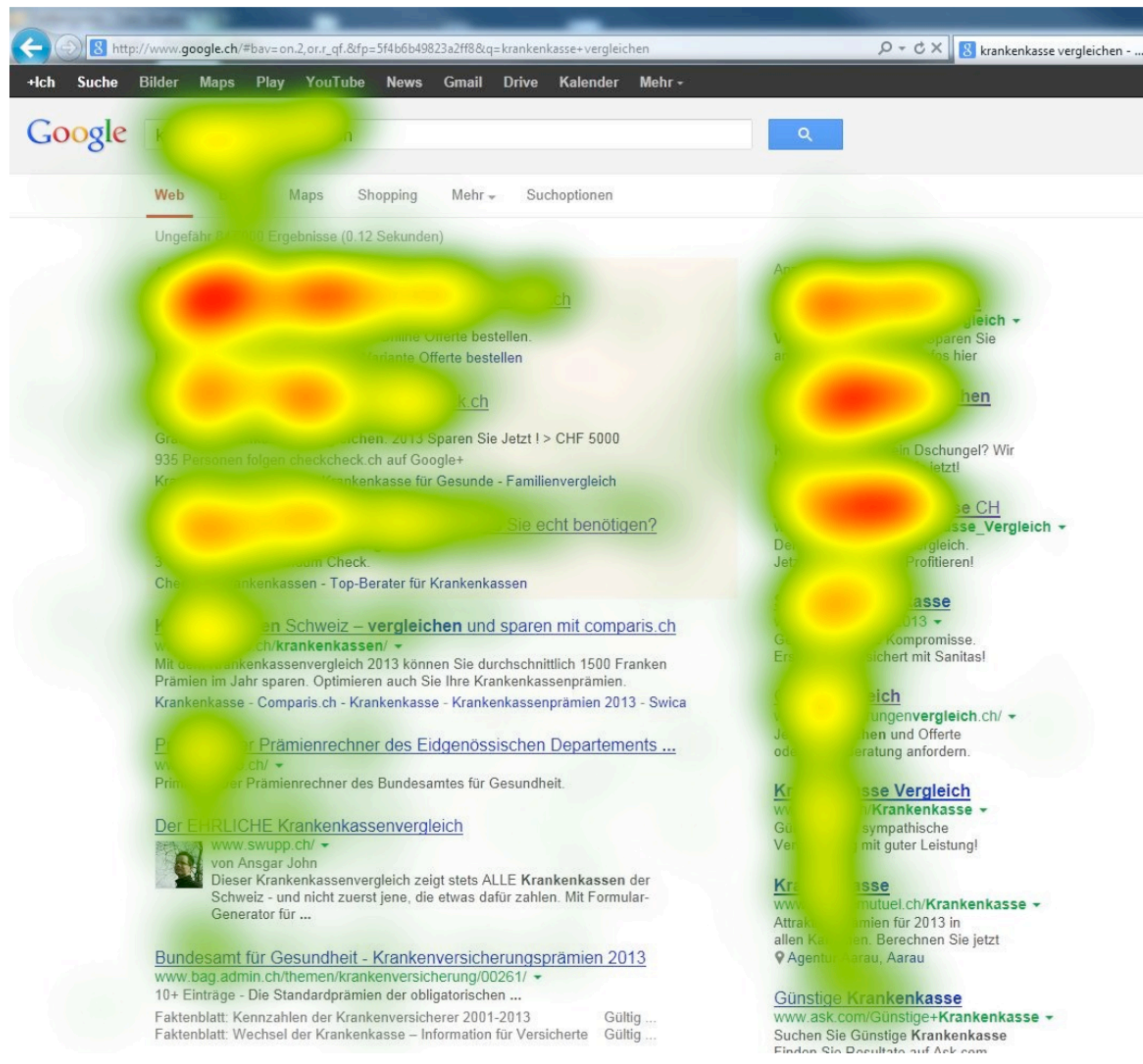
1. Überblick verschaffen
2. Bewertung: Notwendige Inhalte? Fehlen Inhalte? Welche Inhalte können zusammengeführt werden?
3. Im Whiteboard dem Strukturbaum zuordnen:  
Neuer Untermenüpunkt/Seite  
Informationen auf bestehender Seite integrieren  
Seiten neu zusammensetzen

# Webgerechte Aufbereitung von Inhalten

# Leseverhalten im Internet



# F - Form beim Lesen



# Onlinegerechte Textaufbereitung

Formatieren Sie Ihren Text so, dass er sich leicht überfliegen lässt – durch Zwischenüberschriften, kurze Absätze und Listen.

Zeigen Sie im Text und mit (Zwischen-)Überschriften, um was es im folgenden Abschnitt geht und wecken Sie so das Interesse.

Lockern Sie ihren Text durch Bilder, Infografiken, Tabellen visuell auf.

Halten Sie sich kurz – kurze Sätze, kurze Absätze.

Heben sie wichtige Wörter hervor.

Sprechende, nicht zu lange Links verwenden.

# Best Practices: Detailseiten

# Erasmus-Studium in Bonn

<https://www.uni-bonn.de/de/studium/internationale-studierende/austauschstudium/erasmus-programm/erasmus-studium-in-bonn>

# Uni Heidelberg: Angebote für internationale Studierende

<https://www.uni-heidelberg.de/de/studium/service-beratung/angebote-fuer-internationale-studierende>

# Uni Stuttgart: Übersicht perfekter Start

<https://www.student.uni-stuttgart.de/studienbeginn/international/perfekter-start/>

# Uni Mainz: Erasmus+ Studium: Informationen und Bewerbung

<https://www.international.uni-mainz.de/erasmus-studium-informationen-und-bewerbung/>

# Inhaltselemente für Detailseiten

# Inhaltselemente für Detailseiten

[Schnelleinstiege](#) ▾[Informationen für](#) ▾[EN](#)[Universität](#)[Studium](#)[Forschung](#)[Third Mission](#)[Universität](#) > [Artikelseite](#)

## Überschrift Artikelseite



Bildunterschrift steht hier optional mit Copyright

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat:

- Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse
- Excepteur sint occaecat cupidatat non proident
- Sint sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum

# Inhaltselemente für Detailseiten

**Zum Inhalt springen**

↓ **Überschrift**

↓ **Überschrift**

↓ **Download**

↓ **Überschrift**

↓ **Kontakt**

↓ **Linkliste**

# Inhaltselemente für Detailseiten

## Überschrift

Text - Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat.

# Inhaltselemente für Detailseiten



*Zitat Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.*



**Prof. Dr. habil. Erika Mustermann**

Professor für Maschinenbau

# Inhaltselemente für Detailseiten

## Download



### Lorem ipsum

Download (Pdf, 396 KB, barrierefrei) [↓](#)



### Dolor sit

Download (Pdf, 396 KB, barrierefrei) [↓](#)



### Amet lorum

Download (Pdf, 396 KB, barrierefrei) [↓](#)



# Inhaltselemente für Detailseiten

## Überschrift

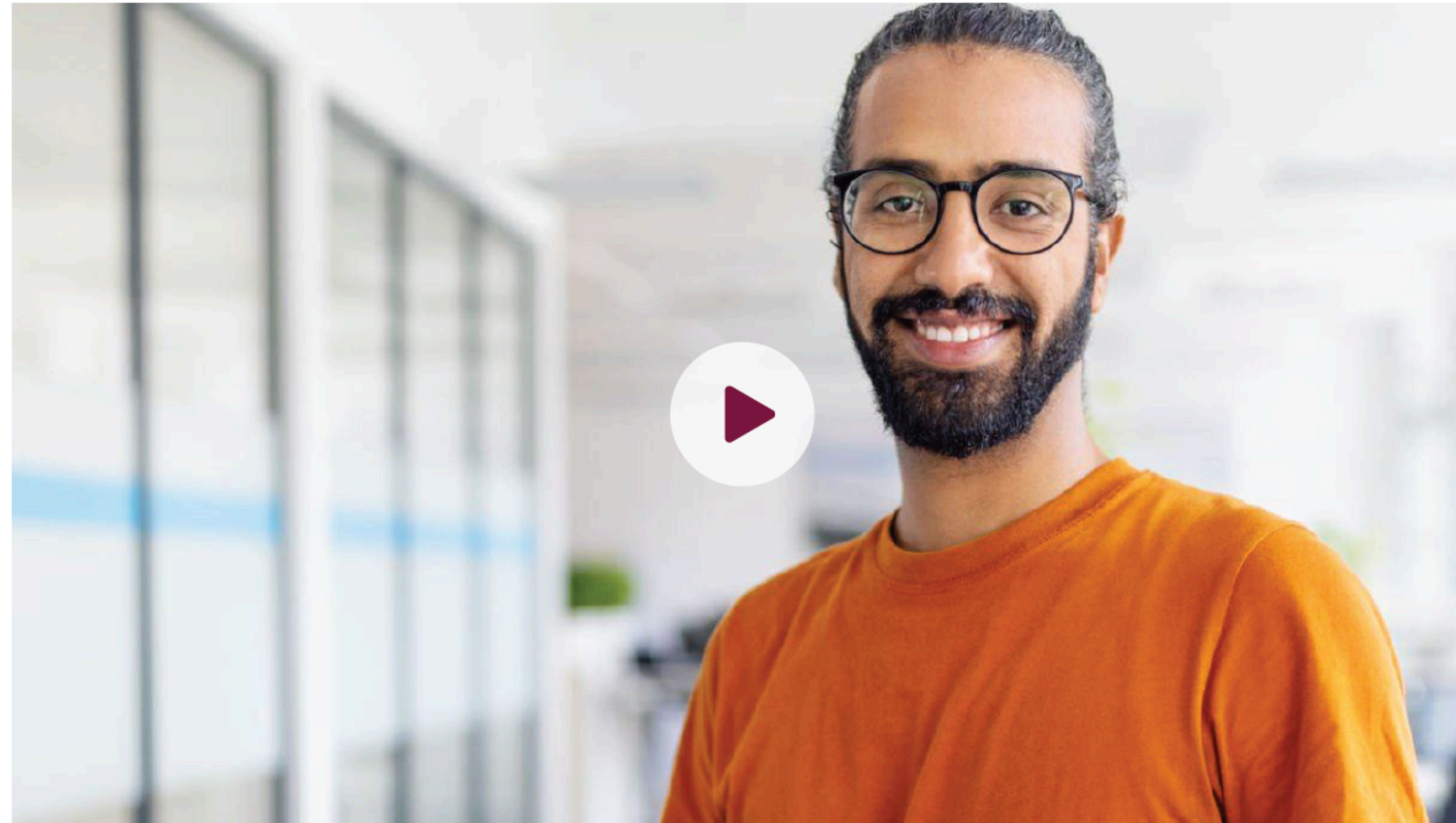
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat.

# Inhaltselemente für Detailseiten



Videounterschrift steht hier optional mit Copyright

## Aufzählung

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat:

- Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse
- Excepteur sint occaecat cupidatat non proident
- Sint sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum

# Inhaltselemente für Detailseiten

## FAQ

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore

---

Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa

---

Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat

---

# Inhaltselemente für Detailseiten

## Linkliste

**Lorem ipsum**



**Dolor sit amet**



**Lorem ipsum dolor**



# Inhaltselemente für Detailseiten

---

**Jetzt bewerben!**



# Inhaltselemente für Detailseiten

## Kontakt

**Service zur Forschungsförderung**  
**Dipl. -Ing. Marina Musterfrau**

**Leiterin Stabstelle**

Dipl. -Ing. Mustermann  
Raum: XXX, Gebäude XX

✉ [mustermann@ovgu.de](mailto:mustermann@ovgu.de)

✉ [forschungsfoerderberatung@ovgu.de](mailto:forschungsfoerderberatung@ovgu.de)

☎ [+49 391 / 67 12XXX](tel:+493916712XXX)



# Inhaltselemente für Detailseiten

## Die Universität in Zahlen



**1993**

gegründet



**129**

Studiengänge



**12.600**

Studierende

[WEITERE ZAHLEN UND FAKTEN](#)

# Inhaltselemente für Detailseiten

Oft gesucht

- Arbeiten an der OVGU
- Weiterbildung
- International
- Lorem ipsum
- Solor sit med
- Maximal sechs

# Bilder und Medien

# Warum wirken Bilder so stark?

## Bilder...

- ... wirken unmittelbar.
- ... wirken emotional schneller und stärker.
- ... sind einprägsamer.
- ... machen Inhalte wahrer.
- ... wirken durch Inhalt und Gestaltung.
- ... schaffen Wirklichkeiten.

# Bildinhalt

## Bilder dienen vorrangig drei Zwecken:

- Der Textinhalt wird abgebildet
- Das Bild gibt visuelle Zusatzinformationen
- Symbolbilder visualisieren abstrakte Inhalte

# Prozessbeschreibung Medienproduktionen

# Fotos, Grafiken, Videos:

**Alle Medien werden über das Medienzentrum umgesetzt!**

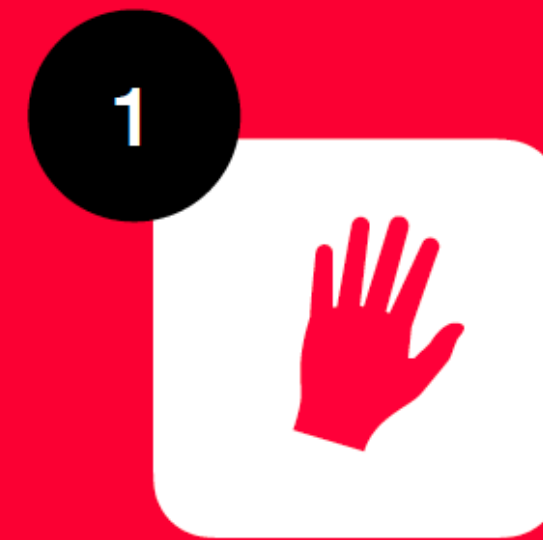
**Ansprechpersonen und genaues Vorgehen siehe Prozessbeschreibung**

# Achtung:

**Genauere Planung nötig -  
genügend Zeit einplanen!**

# Grundregeln Schreiben fürs Web

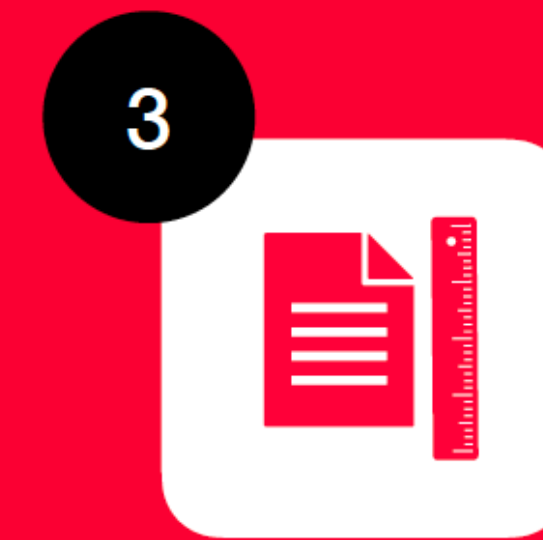
# Onlinegerecht und userfreundlich schreiben



1 Einfach schreiben



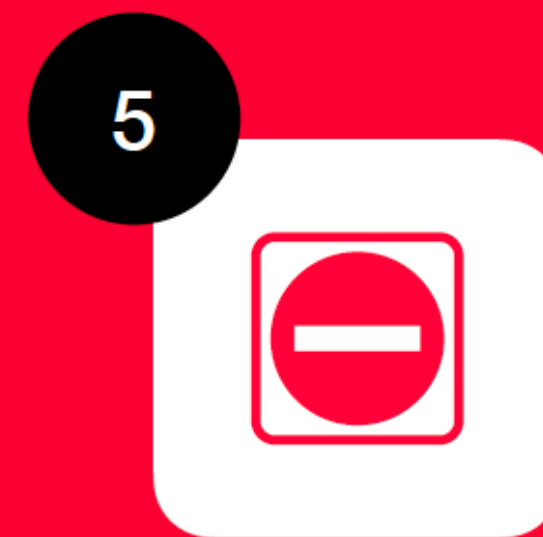
2 Kurz fassen



3 Kurze Sätze



4 Kurze Wörter



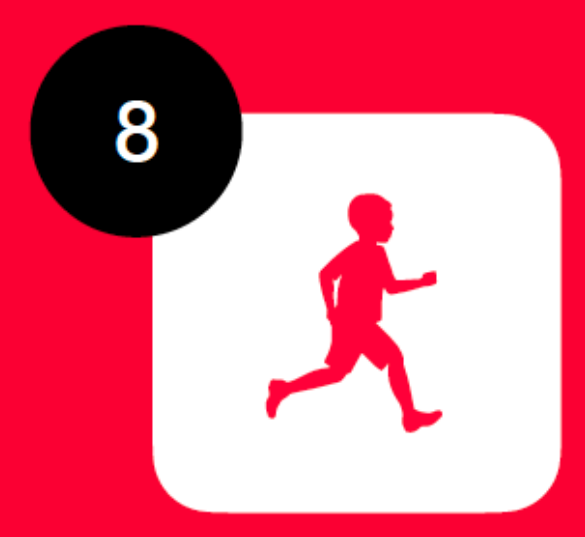
5 Nominal- und Passivsätze vermeiden



6 Füllwörter einsparen



7 Adjektive gezielt einsetzen



8 Im Aktiv formulieren

# Überschriften

Die Überschrift →

→ hat eine klare Aussage und ist die zentrale Aussage des Textes.

→ verkürzt, ist dennoch korrekt und unmissverständlich.

→ spitzt zu, verfälscht aber nicht.

→ bietet einen Anreiz zu lesen.

# Teaser

Ein Teaser →

→ ist konkret und anschaulich formuliert.

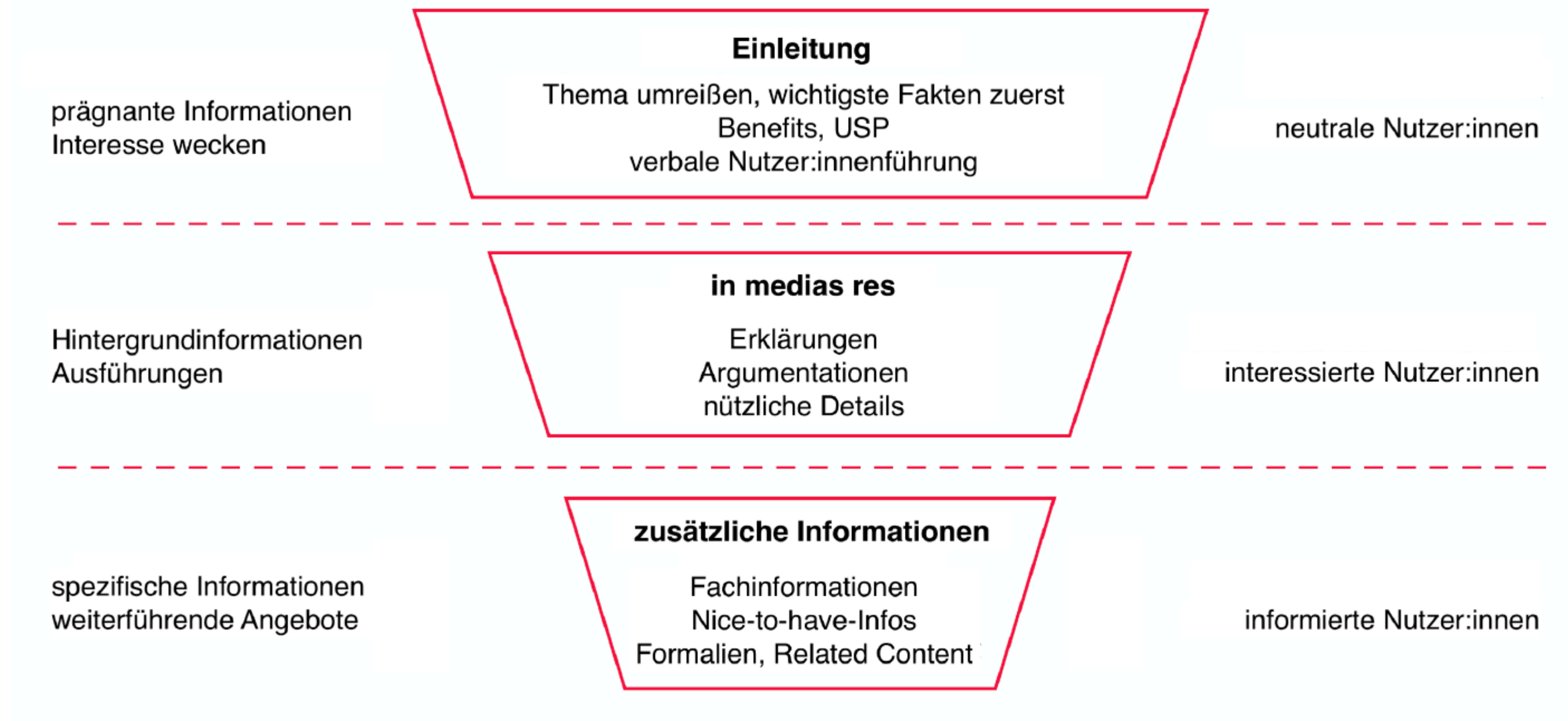
→ informiert über das Wichtigste im Text ohne viele Details.

→ macht neugierig.

→ ist kurz, max. 200-250 Zeichen (inkl. Leerzeichen).

# Trichterförmige Informationsarchitektur

## Trichterförmige Informationsarchitektur (Seitenstruktur, Textstruktur)




# Zwischenüberschriften


## Zwischenüberschriften

- fassen knapp und verständlich den Inhalt des folgenden Absatzes zusammen
- gliedern den Text und machen ihn leichter lesbar
- erleichtern das Überfliegen
- dienen als Sprungmarken und weisen den Weg zum gesuchten Inhalt

# Text und Gestaltung



Setzen Sie Inhaltselemente gezielt ein, um aufzulockern, hervorzuheben, Überblick zu schaffen oder zusätzliche visuelle Informationen zu geben.



Nutzen Sie kurze Sätze und kurze Absätze , eine möglichst einfache Sprache und aktive, userzentrierte Formulierungen.

# Beispiele

# Uni Stuttgart, Erasmus+ Studierende (non-degree)

<https://www.uni-stuttgart.de/studium/bewerbung/international-non-degree/erasmus/>

# Uni Bonn: Erasmus+ weltweit

<https://www.uni-bonn.de/de/studium/internationale-studierende/austauschstudium/erasmus-programm/erasmus-weltweit>

# Porträt der Universität Leipzig

<https://www.uni-leipzig.de/universitaet/profil/portraet>

# Zusatztipps

# Die Lesenden im Hinterkopf haben

- Was würden sie wissen wollen?
- Welche ausführlichen Infos verwirren eher (gerade auf Einführungs-/Überblickseiten)?
- Welche Fachbegriffe könnten unbekannt sein? Einmal am Anfang erklären -  
unbekanntere Abkürzungen am besten am Anfang jeder Seite

# Was im Kopf bleibt ...

- Anfang und Ende eines Artikels
- Anfang: Überblick
- Ende: ggf. nochmal Zusammenfassung oder Weiterleitung zu vertiefenden Inhalten

# Aktiv statt Amtsdeutsch

- Nicht ÜBER jemanden/etwas schreiben, sondern Möglichkeiten/Ziele aus Nutzerperspektive erklären
- Substantivierte Verben vermeiden

# Sprechende Links

- wichtig für Barrierefreiheit (z.B. Screenreader)
- Link auf thematisches Wort

# Gefunden werden

- Wichtige Worte + Varianten in Überschrift und Zwischenüberschriften (SEO)
- kurze, sprechende URLs
- W-Fragen aktiv nutzen: Antworten für Lesende auf ihre eigenen Fragen;  
als Überschriften/Zwischenüberschriften, Titel in Akkordeons und FAQs: gut für GEO (KI-Suchen)

# Worte für Bilder: ALT-Text und Bildbeschreibung

- wichtig für Barrierefreiheit – beides wird vom Screenreader vorgelesen
  - ALT-Text wichtig für SEO
  - ALT-Text: Knappe Beschreibung des Bildinhalts
  - Bildbeschreibung (optional, länger): Was ist auf dem Bild zu sehen?
- Bildunterschrift (optional): Information + Kontext, ggf. dort auch Copyright

<https://bik-fuer-alle.de/alternativtexte-fuer-grafiken.html>

# Gendern

- Leitfaden Gendersensible Sprache der OVGU +  
[https://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/Presse/Dokumente/Service/Leitlinie+gendersensible+Sprache.pdf](https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/Presse/Dokumente/Service/Leitlinie+gendersensible+Sprache.pdf)
- Umsetzungsbeispiele auch in den generellen Schreibregeln (Anhang)  
[https://www.cd.ovgu.de/cd\\_media/CD\\_OVGU/Downloads/OVGU+Empfehlungen+zum+Wordingdownload-1.pdf](https://www.cd.ovgu.de/cd_media/CD_OVGU/Downloads/OVGU+Empfehlungen+zum+Wordingdownload-1.pdf)
- Leitlinie zur diversen Bildauswahl der OVGU  
[https://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/Presse/Dokumente/Service/Leitlinie+zur+diversen+Bildauswahl.pdf](https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/Presse/Dokumente/Service/Leitlinie+zur+diversen+Bildauswahl.pdf)

# Konsistenz bei ...

- Sprachstil
- Schreibweisen
- Abkürzungen etc.

Redaktions-Leitfaden der OVGU:

- Generelle Schreibregeln

[https://www.cd.ovgu.de/cd\\_media/CD\\_OVGU/Downloads/OVGU+Empfehlungen+zum+Wordingdownload-1.pdf](https://www.cd.ovgu.de/cd_media/CD_OVGU/Downloads/OVGU+Empfehlungen+zum+Wordingdownload-1.pdf)

- English publications

[https://www.cd.ovgu.de/cd\\_media/CD\\_OVGU/Downloads/General+rules+for+written+English+texts.pdf](https://www.cd.ovgu.de/cd_media/CD_OVGU/Downloads/General+rules+for+written+English+texts.pdf)

# KI als Unterstützung

# KI ist Hilfsmittel, nicht Autor

- KI als Ideengeber
- KI als Gliederungshilfe
- KI als Übersetzungshilfe
- KI als Rechtschreib- und Zeichensetzungshilfe
- KI als stilistische Unterstützung

# Schreib-Unterstützung

- ChatGPT <https://chat.openai.com/chat>
- Perplexity <https://www.perplexity.ai/>
- DeepL Write <https://www.deepl.com/de/write>
- ...

# Rechtschreibung, Zeichensetzung

- Duden-Mentor <https://mentor.duden.de/>
- LanguageTool <https://languagetool.org/de>

# Schreibstil – Lesbarkeit

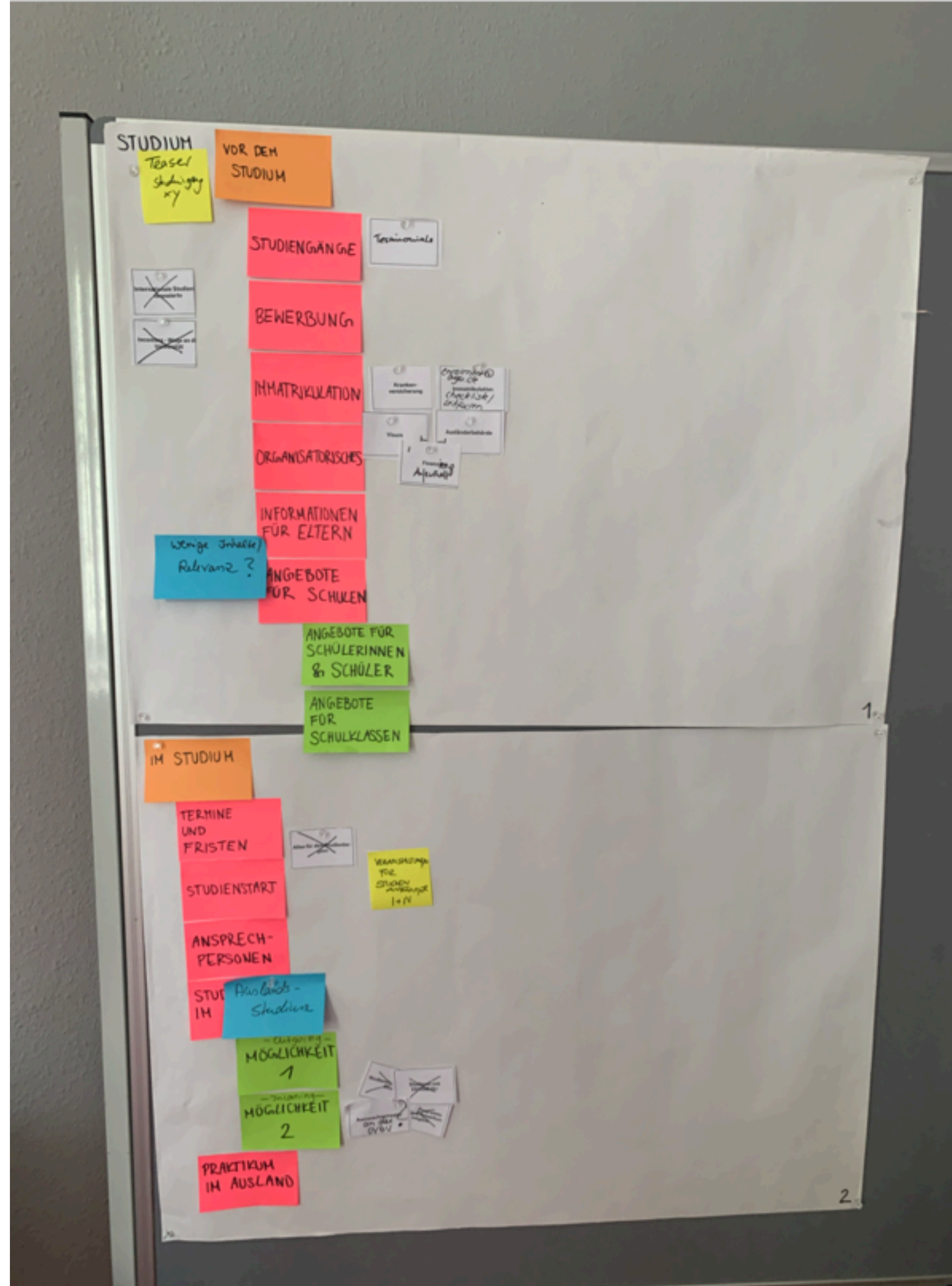
- Wortliga Textanalyse <https://wortliga.de/texte-umschreiben/>
- Psychometrica <https://www.psychometrica.de/lix.html>
- Hemingway Editor (Englisch) <https://hemingwayapp.com/>

# Gendern

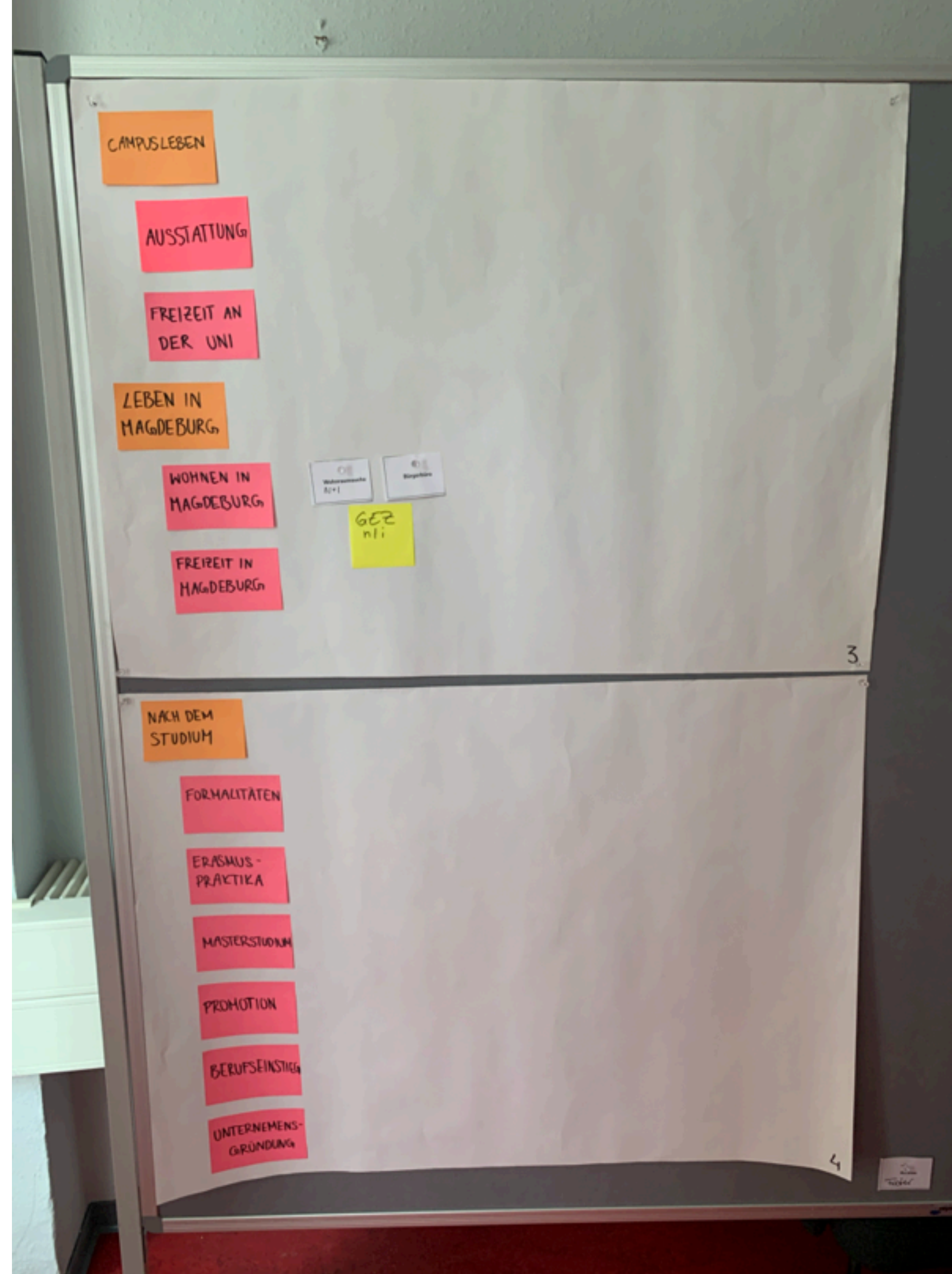
- ChatGPT FairFormuliert

<https://chatgpt.com/g/g-67bc46bc3fd0819195e26cffe5df3e22-fairformuliert>

# Anhang



Sortieren





Sortieren

# STUDIUM

VOR DEM STUDIUM

STUDIENGÄNGE

BEWERBUNG

IMMATRIKULATION

ORGANISATORISCHES

INFORMATIONEN FÜR ELTERN

ANGEBOTE FÜR SCHULEN

NACH DEM STUDIUM

Internationals

Internationale Studieninteressierte

Austauschsemester

Full Degree Students

Stipendien / andere Finanzierungsmöglichkeiten

Visum

Ausländerbehörde

KU ≥ 20h Arbeit

Wichtig: Erwähnen dass länderspezifische Regelungen geprüft werden sollen

Finanzen Konto / Bank

ANGEBOTE FÜR SCHULKLUSSEN

FÜR ELTERN

Studieren mit ERASMUS+

Studieren als Weltweit-Student

Freemover-Programm: zur Zeit keine Bewerbungen möglich

100% ERASMUS+ PREMIUMVOLL

Ursus Studieren

1

# PROTOTYPING "VIELE WESE FÜHREN INS AUSLAND"

